



UNIVERSITY of HAWAII
WINDWARD COMMUNITY COLLEGE

Ke Kulanui Kaiāulu o ke Ko'olau

HAW 201, Intermediate Hawaiian I

SPRING/2025

4 Credits | CRN 60302

Asynchronous Online Course: Lamaku

Windward Community College Mission Statement

'O keia ka wā kūpono e ho'onui ai ka 'ike me ka ho'omaopopo i kō Hawai'i mau ho'oilina waiwai. Aia nō ho'i ma ke Kulanui Kaiāulu o ke Ko'olau nā papahana hou o nā 'ike 'akeakamai a me nā hana no'eau. Me ke kuleana ko'iko'i e ho'ohiki ke Kulanui e kāko'o a e ho'okumu i ala e hiki kē kōkua i ka ho'onui 'ike a nā kānaka maoli. Na mākou nō e ho'olako, kāko'o a paipai i nā Ko'olau a kō O'ahu a'e me nā hana no'eau ākea, ka ho'ona'auao 'oihana a me ka ho'onui 'ike ma ke kaiāulu — hō'a'ano a e ho'oulu i nā haumāna i ka po'okela.

Windward Community College offers innovative programs in the arts and sciences and opportunities to gain knowledge and understanding of Hawai'i and its unique heritage. With a special commitment to support the access and educational needs of Native Hawaiians, we provide O'ahu's Ko'olau region and beyond with liberal arts, career and lifelong learning in a supportive and challenging environment — inspiring students to excellence.

Instructor Information

How to Contact Your Instructor

Kapela Wong

Office: Hale A'o #204

Office Hours:

Wednesday 11:00am–12:00pm (HST) in person and Zoom

Friday 3:30pm - 4:30pm on Zoom

Zoom: [976 3945 5672](https://hawaii.zoom.us/j/97639455672) PASSWORD: Olelo

Email: kkahili@hawaii.edu

About

Aloha and welcome to HAW 201! My name is Kapela Wong and I am your kumu for this course. More information about me is on the course site. Turnaround time for grading is within 48 hours of the due date which is by the Tuesday following the Sunday due date. Response to emails will be within 24 - 28 hours. You are welcome to email me on the weekends and join my Zoom Office Hours for communication and assistance with course materials.

Alternate Contact Information

If you are unable to contact the instructor, have questions that your instructor cannot answer, or for any other issues, please contact the Academic Affairs Office:

- Location: Alaka'i 121
- Phone: (808) 235-7422

Course Information

Catalog Description

"Hawaiian 201: Intermediate Hawaiian I" is a continuation of HAW 102 with emphasis on increasing proficiency in use of major sentence patterns in reading, writing, conversation, and translation.

Student Learning Outcomes

As a result of taking this course, students can expect to attain the following outcomes:

1. Demonstrate the ability to comprehend and respond to sentence structures of greater length and complexity on a variety of topics.
2. Demonstrate the ability to comprehend, speak, read and write at the intermediate level with a working vocabulary of some 1, 500 words, plus idiomatic expressions.
3. Write original expositions and communicate on a variety of topics within the student's experience.

Required Materials

Required Textbook:

Hopkins, A. Pualani (1992). *Ka Lei Ha'aoheo: Beginning Hawaiian*. University of Hawaii.

He mooloole pokole no ka huakai a ka Moiwahine Kapiolani, ame ke Kamaliiwahine Liliuokalani i ka iubile o ka Moiwahine Victoria o Beretania Nui by James W. L. McGuire

*A PDF version is provided on the course site.

Optional Activities at Scheduled Times Other than Class Times

Throughout the course, students are welcome to join weekly **Office Hours** to ask questions and/or discuss the learning materials with the instructor. No appointment needed. Starting in week 2, students have the option to log on to Zoom once a week for **Hui Kama'ilio** to practice conversational skills. Hui Kama'ilio details are posted in "Zoom Meetings" on the course site.

Course Format

This is a fully online asynchronous 8-week course. It is important to self-pace and also be aware of the due dates for all learning activities. This course is composed entirely of digital curriculum materials, and assignments, exams, and quizzes are electronically submitted.

This course covers two units (mahele). Mahele 5 consists of four ha‘awina (topics) and Mahele 6 consists of four ha‘awina. Each ha‘awina contains learning materials i.e., tutorials, readings, and assignments. Each ha‘awina will last approximately one week in length. Mahele 5 Unit Review & Ka Ho‘olauna as well as Mahele 6 & Ho‘opili Mānaleo will last approximately two weeks in length. Additionally, more specific objectives will be provided during the course for each ha‘awina:

Mahele 5 (Unit 5)

- **Module 16** – An introduction to Passive voice sentences.
- **Module 17** - An introduction to *Hiki* sentences.
- **Module 18** - An introduction to *Maopopo* sentences, *Loa ‘a* sentences, and N-possessives.
- **Mahele 5 Unit Review** - A review of the content from unit 5.
- **Mahele 5 Ho‘olohe & Kākau** -A presentation that will showcase our proficiency in listening and reading comprehension, as well as communicating through writing.

Mahele 6 (Unit 6)

- **Module 19** – An introduction to *Lilo* sentences and ‘*Ana* nominalization.
- **Module 20** - An introduction to Actor Emphatic sentences and *Lilo* (Become) sentences.
- **Module 21** - An introduction to Situation Emphatic sentences and Time phrases.
- **Mahele 6 Unit Review** - A review of the content from unit 6.
- **Mahele 6 Ho‘opili Mānaleo**-A presentation that will showcase our proficiency in oral skills by mimicking a Mānaleo, Native speaker.

Hui Heluhelu (Book Club)

- 3 Book Club Discussions

Journal

- 3 Free-write Journal entries

Course Schedule

The following schedule is subject to change.

| Week | Ha‘awina (Topics) | Learning Activities |
|---|---|---|
| <p>Week 1 January 13 - January 19 DUE Sunday, January 19, 2025</p> | <p>Mahele 5 - Ha‘awina 16 Passive voice sentences</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Hui Heluhelu 1 (20pt) ● Vocabulary Quiz (10pt) ● Dialog Quiz (10pt) ● Exercises A-B & D-E (28pt) ● Ua hānau ‘ia ‘oe ma hea? (20pt) ● Dialog 2 (20pt) |
| <p>Week 2 January 20 - January 26 DUE Sunday, January 26, 2025</p> | <p>Mahele 5 - Ha‘awina 17 <i>Hiki</i> sentences</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Journal 1 (20pt) ● Vocabulary Quiz (10pt) ● Chapter Quiz (10pt) ● Exercises A - D (26pt) ● Hiki iā ‘oe ke hana i ke aha? (20pt) ● Dialog 3 (20pt) |
| | | |

| | | |
|--|---|---|
| <p style="text-align: center;">Week 3 January 27 - February 2</p> <p style="text-align: center;">DUE Sunday, February 2, 2025</p> | <p style="text-align: center;"><u>Mahele 5 - Ha‘awina 18</u> <i>Maopopo</i> sentences, <i>Loa ‘a</i> sentences, and N-possessives.</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Hui Heluhelu 2 (20pt) ● Vocabulary Quiz (10pt) ● Chapter Quiz (10pt) ● Exercises A - E (31pt) ● He aha ka mea i maopopo iā ‘oe? (20pt) ● Dialog 1 (20pt) |
| <p style="text-align: center;">Week 4 February 3 - February 9</p> <p style="text-align: center;">DUE Sunday, February 9, 2025</p> | <p style="text-align: center;"><u>Mahele 5</u> Unit Review & Ho‘olohe & Kākau</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Ho‘olohe & Kākau (40pt) ● Review 5 (60pt) |
| <p style="text-align: center;">Week 5 February 10 - February 16</p> <p style="text-align: center;">DUE Sunday, February 16, 2025</p> | <p style="text-align: center;"><u>Mahele 6 - Ha‘awina 19</u> <i>Lilo</i> sentences and ‘<i>Ana</i> nominalization.</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Journal 2 (20pt) ● Vocabulary Quiz (10pt) ● Chapter Quiz (10pt) ● Exercises A & C - E (29pt) ● Auwē, ua lilo... (20pt) ● Dialog 4 (20pt) |
| <p style="text-align: center;">Week 6 February 17 - February 23</p> <p style="text-align: center;">DUE Sunday, February 23, 2025</p> | <p style="text-align: center;"><u>Mahele 6 - Ha‘awina 20</u> Actor Emphatic sentences and <i>Lilo</i></p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Hui Heluhelu 3 (20pt) ● Vocabulary Quiz (10pt) ● Chapter Quiz (10pt) ● Exercises A, C, D, F (35pt) ● Na wai kēia? (20pt) ● Dialog 2 (20pt) |
| <p style="text-align: center;">Week 7 February 24 - March 2</p> <p style="text-align: center;">DUE Sunday, March 2, 2025</p> | <p style="text-align: center;"><u>Mahele 6 - Ha‘awina 21</u> Situation Emphatic sentences and Time phrases.</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Journal 3 (20pt) ● Vocabulary Quiz (10pt) ● Chapter Quiz (10pt) ● Exercises A & B (33pt) ● Ma hea ‘oe e noho nei? (20pt) ● Dialog 2 (20pt) |
| | | |

| | | |
|--|--|--|
| <p style="text-align: center;">Week 8 March 3 - March 7</p> <p style="text-align: center;">DUE Friday, March 7, 2025</p> | <p style="text-align: center;"><u>Mahele 6</u> Unit Review & Ho‘opili</p> | <ul style="list-style-type: none"> ● Ho‘opili Mānaleo (60pt) ● Review 6 (40pt) |
|--|--|--|

course Tasks

- **Assignments** (542 points total)
 - The student will complete 6 module exercises, 12 topic posts on Google Slides, and 6 discussion posts (Hui Heluhelu & Journal) to demonstrate proficiency in SLO 1, 2, and 3. The purpose of the assignments on Google Slides is to create a sense of community and encourage speaking skills. The purpose of discussion assignments is to foster open discussion of course topics between students in the class. Your posts and responses will be graded based on effort, clarity, and accuracy.
 - **Hui Heluhelu (Book Club)**
 - The student will read and discuss the book He Mo‘olelo Pōkole No Ka Huaka‘i A Ka Mō‘īwahine Kapiolani A Me Ke Kamali‘iwahine Līli‘uokalani. This book describes the journey of Queen Consort Kapi‘olani and her sister inlaw, Princess Lili‘u, to the 50th Jubilee of Queen Victoria of Great Britain in 1887. Their journey is recorded by the perspective of their accompanying Hawaiian retainer, James W. L. McGuire.
 - **Journal**
 - The student will compose 3 free-write journal entries.
- **Quizzes** (120 points total)
 - The student will complete online quizzes to assess their comprehension of course materials to support proficiency in SLO 1, 2, and 3. The quizzes will be based on the lectures and assigned reading for the week. Although the quizzes are open-book, they are timed. As such, students who have not studied can expect to do poorly on the quizzes. For each quiz, the attempt yielding the highest score will be used to calculate the student's grade.
- **Mahele 5**
 - **Review 5** (60 points) - A unit review of the materials covered from Ha‘awina 16 - 18.
 - **Ho‘olohe & Kākau** (40pt) - The student will use listening skills and transcribe what was heard.
- **Mahele 6**
 - **Review 6** (40 points) - A unit review of the materials covered from Ha‘awina 19 - 21
 - **Ho‘opili** (60pt) - The student will mimic native speaker from Ho‘olohe and Kākau.

Grading Policy

Grade breakdown will be as follows:

| Assignment | Total Points |
|--------------|--------------|
| Quizzes | 120 |
| Assignments | 542 |
| Mahele 5 | 100 |
| Mahele 6 | 100 |
| Total | 862 |

Calculation of grade: The final letter grade for this course will be determined on the basis of the total number of points and will follow the normal University of Hawaii grading system. Thus, the letter grade is determined by the percentage of points accumulated, based on the following scale:

A - 90%-100% (775 - 862 points)

B – 80%-89% (689 - 774 points)

C – 70%-79% (603 - 688 points)

D – 60%-69% (517 - 602 points)

F – 0 -59% (0 - 516 points)

Please note that “N” grades are not given for this course

Grades may be curved at the instructor’s discretion; however, the student should use the above grading scale to evaluate their performance throughout the class.

Academic Integrity

Work submitted by a student must be the student’s own work. The work of others should be explicitly marked, such as through the use of quotes or summarizing with reference to the original author.

In this class, students who commit academic dishonesty, cheating, or plagiarism will have the following consequence(s):

Students will receive a failing grade for plagiarized assignments.

All cases of academic dishonesty are referred to the Vice Chancellor for Student Affairs.

[Windward CC Student Conduct Information](#)

[UH System Student Conduct Policy EO 7.208](#)

Include an AI Statement (is it ok in your class? if so, when/how?) Here are some [UH Guidelines](#) and [AI Recommendations](#). Instructors should refrain from sharing or inputting student work into online AI tools, including AI detection tools, without obtaining student consent. Uploading student work has potential FERPA implications as well as potential copyright concerns. Additionally, the uploaded content could be used as data for training of the AI, without the student's consent.

Student Responsibilities

- Check the course site and emails on a regular basis to stay informed.
- Please keep in touch with Kumu Kapela. If there is a problem with the course site or inks, please email Kumu Kapela so that she can address it quickly.
- Practice speaking ‘Ōlelo Hawai‘i everyday for at least 10 - 15 minutes.

Course Technology

Lamakū Student Resources

Lamakū is the new official learning management system of the University of Hawai‘i. Feel free to visit [Lamakū Student Services](#) for more information.

Google Slides

We will be using Google Slides for peer engagement assignments. Tutorials are available in the “Course Technology” page in the “Getting Started” Module. Please view the videos to learn how to use Google Slides.

Regular Substantive Interaction

Online courses at Windward Community College follow these guidelines for ensuring quality instruction: [RSI Definition-WCC](#).

Participation Verification

Campuses are required by federal regulations to verify the participation of students in their classes. In accordance with [Executive Policy 7.209](#), all students in the University of Hawai‘i system are required to establish “participation” to ensure that they are not dropped from their class(es). Students who fail to participate by the late registration period for a class will be administratively dropped from that class. Students may also be dropped from dependent prerequisite and/or corequisite classes if both courses do not establish participation.

How to Seek Academic or Technical Support

Academic Support

- [Windward Community College Library](#)
- [Library eResources](#)
- [Ka Piko Writing Lab](#)
- [Ka Piko Speech Lab](#)
- [Ka Piko Math Lab](#)

- [Evening and Online Learning at Windward Community College](#)
- [STAR Balance](#)

Technical Support

- [UH ITS Help Desk](#) – email help@hawaii.edu or call 956-8883 (or 1-800-558-2669) for Laulima and most technology support. Available 24 hours a day, 7 days a week, including holidays.
- Student Tech Support - email winhelp@hawaii.edu, call 808-235-7437, or stop by in person at Hale La‘akea 228. Available Monday–Friday from 8:00 am–4:00 pm.
- Laulima – Click on the [Request Assistance](#) link at the bottom of any Laulima Page to fill out and submit a question and get your answer via email.
- [Information Security for Students](#)

College Policies & Support Services

Disabilities Accommodations Statement

The Windward Community College’s Disability Student Services Office (WCC-DSSO) is committed to providing equal access to qualified students with disabilities.

If you have a physical, sensory, health, cognitive, or mental health disability that could limit your ability to participate fully in this class, you are encouraged to contact the Disability Specialist Counselor, Roy Inouye, to discuss reasonable accommodations that will help you succeed in this class. The Disabilities Counselor can be reached at 808-235-7448, wccdsso@hawaii.edu, or stop by the office (Hale Kako‘o 105) for more information.

Basic Needs

Basic needs include food and housing, childcare, mental health, financial resources, and transportation. Student basic needs security is critical for ensuring strong academic performance, persistence and graduation, and overall student well-being. If you or someone you know is experiencing basic needs insecurity, please see the [UH System Basic Needs website](#).

Mental Health Counseling

Mental Health and Wellness at Windward Community College counseling services and activities on campus to support students’ life goals as well as their academic goals. Information about services can be found at the [WCC Mental Health & Wellness website](#).

UH Alerts

The UH Alert emergency notification system alerts the university community in the event of a natural, health or civil emergency. The information you provide will only be used in the event of an emergency that impacts the health and safety of the UH community or the closure of whole

campuses. It will not be shared with others or used for routine UH communications or announcements. To sign up, visit [UH Alerts website](#) for more information.

Financial Aid

If you are receiving financial aid and are contemplating not completing the course, BEFORE you withdraw, it is highly recommended that you contact the Financial Aid Office at 808-934-2712 or email them at wccfao@hawaii.edu to discuss the impact this decision may have on your financial aid eligibility.

Student Conduct Code

Windward Community College follows the University of Hawai'i Code of Student Conduct which defines expected conduct for students and specifies those acts subject to University sanctions. Students should familiarize themselves with the Code of Student Conduct since, upon enrollment at Windward Community College, the student has placed herself/himself under the policies and regulations of the University and its duly constituted bodies. The disciplinary authority is exercised through the Office of the Vice Chancellor for Student Affairs. Copies of the Student Conduct Code are available at the Office of the Vice Chancellor for Student Affairs or [online](#).

Title IX - Sex Discrimination And Gender-Based Violence Resources

Windward Community College is committed to providing a learning, working, and living environment that promotes personal integrity, civility, and mutual respect and is free of all forms of sex discrimination and gender-based violence, including sexual assault, sexual harassment, gender-based harassment, domestic violence, dating violence, and stalking.

If you or someone you know is experiencing any of these, WCC has staff and resources to support and assist you. To report an incident of sex discrimination or gender-based violence, as well as receive information and support, please contact one of the following:

Leslie Cabingabang, UH System Confidential Advocate
 Phone/Text: (808) 348-0432 or (808) 341-4952
 Email: advocate@hawaii.edu
 Office: Hale Kāko'o 107 (Wednesdays)

Mykie E. Menor Ozoa-Aglugub, J.D., Title IX Coordinator
 Phone: (808) 235-7468
 Email: mozoa@hawaii.edu
 Office: Hale Kāko'o 109

Desrae Kahale, Mental Health Counselor & Confidential Resource
 Phone: (808) 235-7393
 Email: dkahale3@hawaii.edu
 Office: Hale Kāko'o 101

Karen Cho, Deputy Title IX Coordinator
 Phone: (808) 235-7404

Email: kcho@hawaii.edu
Office: Hale 'Alaka'i 120

As a member of the University faculty, I am required to immediately report any incident of sex discrimination or gender-based violence to the campus Title IX Coordinator. Although the Title IX Coordinator and I cannot guarantee confidentiality, you will still have options about how your case will be handled. My goal is to make sure you are aware of the range of options available to you and have access to the resources and support you need.

For more information regarding sex discrimination and gender-based violence, the University's Title IX resources, and the University's Policy, Interim EP 1.204, go to <https://www.hawaii.edu/titleix/>